

# Michalovčan

zdarma • štvrtok, 28. marec 2024 • ročník XXXV, číslo 7

Miestne dane  
a poplatky **2**  
doručovanie rozhodnutí

Veľkonočnú  
výzdobu **3**  
pripravili žiaci našich škôl

Extrémna  
krížová cesta **5**  
mala takmer 31 km

Štrnásty  
Slovenský pohár **8**  
pre Juventu Michalovce

pozyvame...

V roku 1244 bolo dnešné mesto najdôležitejšou dedinou v okolí

## 780. VÝROČIE PRVEJ PÍ SOMNEJ ZMIENKY

Mesto Michalovce si v tomto roku pripomína 780. výročie prvej písomnej zmienky. Doteraz najstaršia známa a nielen slovenskými historikmi uznávaná prvá písomná správa o Michalovciach sa nachádza v listine Budínskej kapituly z roku 1244.

Prvá písomná zmienka znamená začiatok osídlenia Michaloviec. Z celkového pohľadu je to len jeden z dôležitých dokladov kontinuálneho vývoja sídla v písomnej podobe. Listina Budínskej kapituly nie je dokladom o vzniku Michaloviec, ale je svedectvom o jestvujúcej dedine, ktorá vznikla oveľa skôr a v roku 1244 už bola najdôležitejšou dedinou v okolí, centrom panstva šľachtica Petra. Z obsahu tejto i ďalších listín týkajúcich sa Michaloviec zo 40. rokov 13. storočia je zrejme, že nejde o novozaloženie, ale už predtým existujúcu dedinu.

Listina z roku 1244 sa nezachovala v origináli, ale iba vo viacerých odpisoch. Napríklad v roku 1416 ju odpísali na žiadosť Alberta z Michaloviec, pretože originál uchovával u seba jeho starší brat. Originál listiny z roku 1416 je dnes uložený

v Maďarskom národnom archíve v Budapešti, kde v 80. rokoch 19. storočia odovzdali Sztárayovci, potomkovia šľachticov z Michaloviec, svoje stredoveké listiny. Predtým



si dali vyhotoviť ich neoverené kópie, ktoré sú dnes spolu s inými písomnosťami rodu Sztáray uložené v Štátnom archíve v Prešove vo fonde Rod Stárai (Sztáray) z Michaloviec. V tomto fonde sa zachoval aj overený odpis listiny z roku

1416, ktorý v roku 1775 vyhotovila Užská stolica pre potreby niektorého z členov rodu Sztáray.

Texty odovzdaných stredovekých listín (1234 – 1457) dali Sztárayovci v 19. storočí publikovať v diplomatári rodu Sztáray (*A nagyimhályi és sztáray gróf Sztáray család oklevéltára I, II.* Budapest 1887, 1889), ktorého autorom bol rodinný archívár Gyula Nagy. Diplomátár je cenným prameňom pri štúdiu histórie rodu, ale aj dejín michalovského regiónu. Listina z roku 1244 je publikovaná v prvom zväzku diplomatára rodiny Sztáray z roku 1887.

Text listiny z roku 1244 si môžu záujemcovia prečítať aj v II. zväzku Slovenského diplomatára (*Codex diplomaticus et epistolaris Slovaciae I, II* z roku 1971 a 1987), ktorého

*pokračovanie na 2. strane*

### EKUMENICKÝ PAŠIOVÝ SPRIEVOD

na Veľký piatok  
29. marca  
o 13.30 hod.  
pri rímskokatolíckom  
farskom Kostole  
narodenia Panny Márie

### NEVYUŽITÉ MOŽNOSTI MEDICÍNY vernissáž výstavy Milady Ivankovej

5. apríla  
o 17.00 hod.  
Mestská galéria  
Zlatý býk

### ŤAPÁKOVCI divadelné predstavenie

8. apríla  
o 19.00 hod.  
veľká sála MsKS

### ČAROVNÝ VESMÍR výstava fotografií

do 26. apríla  
Krajská hviezdáreň



PRÍJEMNÉ PREŽITIE VEĽKONOČNÝCH  
SVIATKOV V KRUHU RODINY  
A BLÍZKYCH PRAJE

REDAKCIA NOVÍN MICHALOVČAN

## od primátora pre vás – s vami



### Milí Michalovčania,

k mnohým z vás sa už možno dostala informácia, že 11. apríla sa v Michalovciach bude konať výjazdové rokovanie vlád na úrovni kabinetov slovenského a ukrajinského premiéra. V krátkom časovom období to bude už druhé výjazdové rokovanie vlády v Michalovciach a ja verím, že prípravy ako i priebeh rokovania budú bezproblémové, a že spoločné stretnutie slovenskej a ukrajinskej vlády prinesie dôležité výstupy, aj pre rozvoj nášho regiónu.

Uplynulý týždeň som sa spolu s mojou zástupkyňou, Timeou Šotákovou, zúčastnil na Slovensko-Ukrajinskom regionálnom fóre, pod záštitou Petra Kmeca, podpredsedu Vlády SR. Toto stretnutie sa konalo v Užhorode a boli na ňom predstavené strategické cezhraničné projekty a oblasti, v rámci ktorých spolupracujú: Košický samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj a Zakarpatská oblasť. Počas stretnutia sa diskutovalo, ako túto spoluprácu podporiť a zintenzívniť.

Na stretnutí som zdôraznil význam spolupráce medzi starostami a primátormi obcí a miest. Prostredníctvom spoločnej platformy by sme mohli prezentovať svoje požiadavky a potreby nevyhnutné pre rozvoj všetkých spomínaných regiónov. Takúto formu kooperácie vnímam ako nesmierne dôležitú a som presvedčený, že bude prínosná pre strategické plánovanie na úrovni regiónov, krajov i štátov. Som rád, že moja myšlienka bola pozitívne prijatá.

Miroslav Dufinec

- 18.3. prijatie riaditeľky združenia Integra
- 19.3. online rokovanie Rady ZMOS
- 19.3. stretnutie so zástupcami Košickej eparchie k príprave prehliadky mládežníckych zborov
- 20.3. vernisáž výstavy Michalovce v minulosti
- 21.3. Slovensko-Ukrajinské regionálne fórum k cezhraničným strategickým projektom
- 22.3. prijatie europoslankyne Kataríny Roth Nevedalovej
- 22.3. slávnostný program spojený s odovzdávaním ocenení Čin roka
- 24.3. účasť na vyhodnotení Čechevského polmaratónu
- 25.3. pracovné stretnutie k sprievodným podujatiam Zemplínskeho jarmoku
- 26.3. porada k príprave výjazdového rokovania vlády v Michalovciach
- 26.3. kontrolný deň rekonštrukcie strážanského mosta
- 26.3. účasť na Dni otvorených dverí ZŠ pre deti s autizmom
- 27.3. otvorenie volejbalového turnaja základných škôl
- 27.3. rokovanie so zástupcami spoločnosti KOSIT
- 29.3. účasť na pašiovom sprievode

## ZBER OBJEMNÉHO ODPADU A ODPADU S OBSAHOM ŠKODLIVÝCH LÁTKO OD 2. DO 15. APRÍLA

Zber odpadov bude prebiehať v ten istý deň ako zber komunálneho odpadu.

V tento deň vykladajte odpad napr. do priestoru zeleného pásu pred domom, ku kontajnerom na komunálny odpad a pod. Odpad musí byť na prístupnom a vhodnom mieste pre zberovú techniku a nesmie blokovať cestné komunikácie alebo chodníky.

Do objemného odpadu nepatria napr. pneumatiky, stavebný odpad, bioodpad (tráva, konáre, lístie), chladničky, televízory a pod. Takýto odpad nebude odobratý. Do odpadu s obsahom škodlivých látok patria napr. rozpúšťadlá, staré farby, lepidlá, zvyšky pesticídov, rukavice a obaly znečistené škodlivosťami.

Objemný odpad, elektroodpad, bioodpad, odpad s obsahom škodlivých látok môžu občania mesta celoročne a bezplatne odovzdávať aj na zberných dvoroch TaZS (Partizánska ul. 55, Lastomírska ul. 2).

dokončenie článku z prvej strany

## 780. výročie prvej písomnej zmienky

autorom je slovenský historik Richard Marsina. Diplomatar obsahuje texty známych stredovekých listín z rokov 805 – 1260 týkajúcich sa územia Slovenska alebo slovenských dejín. I v spomínanej pramennej edícii je listina z roku 1244 publikovaná ako najstaršia týkajúca sa Michaloviec.

V roku 1978 vo Vlastivednom časopise uverejnila Darina Lehotská z Filozofickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave príspevok Ako spracúvať dejiny mesta. Okrem iného uvádza, že pri spracovávaní dejín mesta je potrebné: „nespoliehať sa príliš na staršiu literatúru, prijímať jej údaje kriticky a ako jediný prameň

informácií iba tam, kde niet archivných a iných prameňov“. Zároveň upozorňuje, že vždy treba vychádzať „zo širšieho okruhu, v jeho rámci zistiť postavenie nášho mesta a zúžiť pohľad len na mesto s najbližším okolím“.

Pri príležitosti 780. výročie prvej písomnej zmienky mesto pripravilo viaceré podujatia, ktorými chceme udalosť osláviť. Téma je venovaná výstava v Galérii pod nebotom, pripravujeme konferenciu a tiež podujatie Dni na poctu mesta, nebudú chýbať tematicky zamerané Špacírky po varošu a v závere roka slávnostný galaprogram.

Alena Mišíková, Martin Molnár,  
redakcia

## Miestne dane a poplatky

**Mesto Michalovce začína od utorka 2. apríla s doručovaním rozhodnutí o vyrubení poplatku za komunálny odpad, dane z nehnuteľností a dane za psa (ďalej len „rozhodnutie“).**

Rozhodnutia budú do domácností doručovať zamestnanci mesta ako správcu týchto daní v pracovných dňoch vždy od 16.00 do 20.30 hod., počas sobôt sa tak bude diať v čase medzi 12.00 – 20.30 hod. Rozhodnutia sa budú do domácností doručovať do 24. apríla 2024.

Rozhodnutie môže prevziať len osoba, ktorej je určené alebo iná osoba na základe splnomocnenia. Proti rozhodnutiu môže občan podať odvolanie v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia. Poplatok, resp. miestnu daň, je občan povinný uhradiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.

V záujme zvýšenia úspešnosti doručovania rozhodnutí je vhodné, aby každý občan mal označenú

svojím menom a priezviskom nielen poštovú schránku, ale aj vchodové dvere do bytu.

### FORMA ÚHRADY MIESTNYCH DANÍ A POPLATKOV:

- **Internetbankingom**, resp. prevodným príkazom v ktorejkoľvek banke  
Bankové spojenie pre zaplatenie miestnych daní a poplatkov:  
Banka: Československá obchodná banka, a. s.  
Číslo účtu: SK81 7500 0000 040 1551 4475  
BIC/SWIFT: CEKOSKBX  
Variabilný symbol: uvedený v rozhodnutí (číslo rozhodnutia)  
Konštantný symbol: 0558
- V hotovosti, prípadne bezhotovostne prostredníctvom **samoobslužného platobného kiosku** umiestneného vo voľne dostupných vstupných priestoroch MsÚ,
- V nevyhnutných prípadoch **v pokladni MsÚ**.  
Pri platbe v platobnom kiosku alebo v pokladni MsÚ je potrebné použiť **čiarový kód uvedený na rozhodnutí**.

msú

## PRECHÁDZAME NA LETNÝ ČAS

V nedeľu 31. marca si nastavíme hodiny o jednu hodinu dopredu, z 2.00 na 3.00 hod.

K zimnému času sa opäť vrátíme 27. októbra.



## Sviatky jari v uliciach mesta

CENTRÁLNA MESTSKÁ ZÓNA JE POČAS VEĽKEJ NOCI BOHATO VYZDOBNÁ. PESTROFARBENÉ KRASLICE VYROBENÉ I VYZDOBNÉ NAJRÔZNEJŠOU TECHNIKOU, KVIETKY A ĎALŠIE SYMBOLY JARI A NOVÉHO ŽIVOTA MÔŽETE POČAS PRECHÁDZKY PEŠOU ZÓNOU VIDIEŤ NA VIACERÝCH MIESTACH. TRADIČNÉ MIESTO PRED RADNICOU PATRÍ OBROVSKEJ ŽLTEJ KRASLICI. O VÝNIMOČNÚ VEĽKONOČNÚ VÝZDOBU SA TENTO ROK POSTARALO NIELEN MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO ALE VEĽKÝM DIELOM PRISPELI NAJMÄ ŽIACI MESTSKÝCH ZÁKLADNÝCH A UMELECKÝCH ŠKÔL POD VEDENÍM SVOJICH UČITEĽOV. MLADÝM ŠIKOVNÝM RUKÁM ĎAKUJEME A VŠETKÝCH POZÝVAME POZRIEŤ SI KRÁSNE JARNÉ MICHALOVCE.

RED



## Sklo sa v prírode rozkladá až 4 000 rokov

Sklo je možné recyklovať donekonečna bez akejkoľvek straty jeho kvality a čistoty. Opakovaným tavením nestráca svoje vlastnosti. Pri samotnej recyklácii, pri využití recyklátu – sklenených črepov sa ušetrí až 40 % energie (dodaného tepla) oproti použitiu primárnych surovín, zredukuje sa znečistenie ovzdušia o cca 20 % a vody o cca 50 % v porovnaní s výrobou skla z primárnych materiálov. Pre balenie a uchovávanie potravín je sklo najbezpečnejšie. Na rozdiel od iných obalových materiálov sklo nevypúšťa žiadne látky, ani nenasáva vôňe z potravín a nápojov. V hierarchii odpadového hospodárstva má znovu používanie väčšiu prioritu ako recyklácia, preto ak je to možné, vratné sklenené obaly odovzdávajte späť do obchodu.

### DO ZELENEJ ZBERNEJ NÁDOBY NA SKLO

#### PATRIA

- NEZNEČISTENÉ SKLENENÉ FLAŠE A OBALY
- SKLENENÉ POHÁRE, VÁZY
- SKLENENÉ ČREPY
- SKLENENÉ FLAŠE OD OLEJA NIE JE PRED VYHODENÍM NUTNÉ UMÝVAŤ, JEMNÝ FILM OD OLEJA NA VNÚTORNEJ STENE OBALU PRI RECYKLÁCIÍ NEPREKÁŽA



#### NEPATRIA

- ŽIAROVKY, PORCELÁN, KERAMIKA
- ZNEČISTENÉ SKLO, AUTOSKLO
- SKLO KOMBINOVANÉ S INÝMI LÁTKAMI (DRÔTENÉ, LEPENÉ SKLO)
- ZRKADLO (MALÉ ZRKADLO PATRÍ DO ZMESOVÉHO ODPADU, VEĽKÉ NA ZBERNÝ DVOR)
- TABUĽOVÉ SKLO

# Galéria pod nebom o Michalovciach v minulosti

Pri príležitosti 780. výročia prvej písomnej zmienky je v Galérii pod nebom pripravená panelová výstava Michalovce v minulosti.

Vernisáž sa konala 20. marca v obradnej sieni mestského úradu. V programe vystúpila speváčka Miriam Brandis v klavírnom sprievode Ludmily Kolesárovej. Výstavu venovanú 780. výročiu predstavil Martin Molnár, kronikár mesta a historik, ktorý sa na jej príprave podieľal. Na 24 paneloch predstavuje najvýznamnejšie historické súvislosti z niekoľkostoročného vývoja mesta. Výstava je chronologicky koncipovaná až do roku 1944, teda do udalostí súvisiacich s oslobodením Michaloviec. Jednotlivé panely sú zamerané na rôzne témy (architektúra, erb mesta, kaštieľ, hasiči, nemocnica, richtári a i.) a sú doplnené bohatým obrazovým materiálom, ktorý



v niektorých prípadoch budú môcť vidieť návštevníci výstavy prvýkrát.

Autorkou výstavy je Alena Mišíková, slovenská historička a rodáč-

ka z Michaloviec. Študovala slovenské dejiny a okrem iného sa venuje výskumu regionálnych dejín Zemplínskej a Užskej stolice do polovi-

ce 19. storočia. Galéria pod nebom bude otvorená do jesenných mesiacov.

red

*Predstavujeme obrazy z kalendára Michalovce v obrazoch*

## F.K., Michalovce, 1942, olej na plátne

Na mesiac apríl sa v kalendári nachádza zaujímavá olejomalba, ktorej tajomstvá nie sú celkom presne rozlúštené.

Olejomalba z roku 1942 sa nachádza v priestoroch michalovskej radnice a je signovaná písmenami KF. Na obraze je stvárnený pôvodný areál dvojgátrovej parnej pily, ktorú začiatkom 30. rokov 20. storočia, na pozemkoch prenajatých od grófa Alexandra Sztárayho, postavil Vyšňorybnický lesný závod. Areál stál v blízkosti michalovskej železnice a michalovského parného mlyna. Na prísun potrebnej suroviny, dreva z pohoria Vihorlat, poslúžila píle už prepojená úzkokoľajná železnica Michalovce – Remetské Hámre – Morské oko, ktorá podľa dobových novín bola v celkovej dĺžke vyše 40 kilometrov. Samozrejme, k parnej píle postavili novú odbočku. Prácu na píle našlo niekoľko desiatok robotníkov a ďalších 180 lesných robotníkov na mieste ťažby drevej hmoty. Jej majoritným vlastníkom bol Alexander Ickovič.

Autor tejto olejomalby obraz signoval písmenami KF. Podľa in-



dícií autorom obrazu bol František Kupka, súkromný žiak Teodora Jozefa Moussona a známy dopisovateľ rozličných novín. František Kupka sa do histórie Michaloviec zapísal ako autor prvého známeho bedekeru o Michalovciach, ktorý vyšiel pod názvom Michalovce

1918 – 1938 (používa sa aj názov Navštívte Michalovce, metropolu Zemplína). Ako jeden z mála Čechov získal v roku 1940 slovenské občianstvo a vo svojej práci pokračoval v propagovaní histórie a pamiatok Michaloviec. Angažoval sa v Klube slovenských tu-

ristov a lyžiarov. Bol zvolený aj za tajomníka miestneho zboru Slovačotouru. Michalovského Františka Kupku spája s významným českým maliarom a grafikom Františkom Kupkom (1871 – 1957) len zhoda mena a priezviska.

mmm





## Extrémna krížová cesta

V kostole Najsvätejšieho srdca Ježišovo v Michalovciach sa 22. marca svätou omšou začala Extrémna krížová cesta Michalovce.

Omšu celebrovali otcovia palotini Piotr a Leonard Lasotovci, otec Štefan Bielač, ktorý omšu obetoval za pútnikov, a armádny duchovný Ján Čupalka. Krížovej cesty sa zúčastnilo 200 ľudí z východného Slovenska a zo širšieho okolia. Extrémna krížová cesta bola organizovaná už po druhýkrát a mala dĺžku 30,9 km.

Pútnici vychádzali z Michaloviec a pokračovali popri novom mestskom cintoríne na Bielej hore, cez Trnavu pri Laborci, na Viniansky hrad, okolo Farárovej chýžky do Vinného. Potom pokračovali ku kostolíku pod Senderovom, do Kaluže a na kalváriu nad ňou, až do Chrámu zosnutia presvätej Bohorodičky v Klokočove. Najmladší účastník bol deväťročný

chlapec s otcom a najstarší mal 82 rokov.

Muži i ženy rôzneho veku boli ochotní prijať obeť tichým kráčaním v ťažkých podmienkach chladnej noci, v blate, brodením sa potokom, veľkými stúpaniami na Viniansky hrad, k Farárovej chýžke, ku kostolíku pod Senderovom a na kalváriu nad Kalužou.

Celkové prevýšenie cesty bolo 940 m. Pútnici si v tmavej noci svietili iba čelovkami. Vďaka nim sa mohli orientovať pomocou reflexných značiek na stromoch, ktoré vyznačovali trasu. Dlhé a niekde aj prudké klesania boli veľmi náročné. Svoju cestu obetovali za seba, svojich blízkych, ale hlavne z lásky ku Kristovi, ktorý im dával silu zvládnuť túto púť. Extrémnej krížovej cesty sa zúčastnili aj vojaci v uniformách. Putovalo sa celú noc. Poslední pútnici došli do cieľa o 8.30 hod. ráno. Účastníci dostali na záver svojej cesty certifikát o prejdení Extrémnej krížovej cesty s napísaným úmyslom, s ktorým kráčali.

František Oleksík, líder EKC

## Gymnazista získal zlatú úroveň programu DofE

V uplynulých dňoch prebehlo v Bratislave slávnostné oceňovanie mladých ľudí, ktorí dosiahli zlatú úroveň v rámci rozvojového programu DofE – Duke of Edinburgh.

Ak chce mladý človek získať významné ocenenie vojvodu z Edinburghu musí prekonať štyri výzvy. Rozvíjať svoj talent/ zručnosť, športovať, angažovať sa ako dobrovoľník a na záver zvládnuť dobrodružnú expedíciu s kamarátmi. Vybrať si môže z troch úrovní – bronzová, strieborná a zlatá. Na záver získa



medzinárodne uznávaný certifikát. Práve taký certifikát získal Ján Uchal, študent 4. ročníka Gymnázia P. Horova.

Ešte ako žiak základnej školy začal plniť najnižšiu, bronzovú úroveň. Prvý zápis do ORB denníka urobil Ján v novembri 2019. Po získaní bronzovej úrovne pokračoval striebornou a v decembri 2022 sa posunul k plneniu zlatej úrovne.

Vzdelával sa a zbieral skúsenosti, aby sa stal celoštátnym rozhodcom vo florbale. V športe zostal verný cyklistike a jeho cieľom bolo v jeden deň nastúpať na bicykli 2 655 výškových metrov a „vystúpiť“ tak pomyselné na Gerlach. V rámci dobrovoľníctva začal trénovať v klube Eastern Wings najmladších adeptov. Podmienkou pre získanie zlatej úrovne je aj rezidenčný program. Ten naplnil ako dobrovoľník v rámci Európskych olympijských hier

mládeže 2022 v B. Bystrici. V závere ho čakala expedícia, na ktorú bol určený Národnou kanceláriou DofE so skupinou šiestich dievčat z rôznych kútov Slovenska. Päť dní sa pohybovali v oblasti Muránskej planiny a Nízkych Tatier. Denne museli byť v pohybe osem hodín, uvariť si teplú stravu, zvládnuť nástrahy počasia a ak nechceli stretnúť medveďa, tak aj veľa spievať. Práve táto expedícia preverila morálne a vôľové vlastnosti členov tímu, nehovoriac o kondícii.

V auguste 2023 Ján Uchal program úspešne završil. Medzinárodne uznávaný certifikát zlatej úrovne získal ako prvý študent Gymnázia P. Horova. Blahoželáme.

red

## dva týždne v kultúre

### DÁMY A PÁNI

velkonočná párty  
31. marca o 20.00 hod., Air Pop Studio

### ALICA EŠTOKOVÁ

stretnutie so spisovateľkou  
2. apríla o 16.30 hod., Zemplínska knižnica G. Zvonického

### NEVYUŽITÉ MOŽNOSTI MEDICÍNY

vernissáž výstavy Milady Ivankovej  
5. apríla o 17.00 hod., Mestská galéria Zlatý býk

### ĎAPÁKOVCI

divadelné predstavenie  
8. apríla o 19.00 hod., veľká sála MsKS

### SLUČAJ TU

stand up comedy  
12. apríla o 20.00 hod., Freedom

### LIVE CONCERTS

koncert Ladies & Genitals, REB Bang  
13. apríla o 18.00 hod., sála Zlatého býka

### výstavy

### NEVYUŽITÉ MOŽNOSTI MEDICÍNY

výstava  
od 5. apríla, Mestská galéria Zlatý býk

### ČAROVNÝ VESMÍR

výstava fotografií  
do 26. apríla, Krajská hviezdáreň

### VIERA ŠAMUDOVSKÁ SAJDÁKOVÁ ZHMOTNENIE EMÓCIÍ BYTIA

do 30. apríla, malá galéria MsKS

### AMFO 2024

súťažná výstava amatérskej fotografickej tvorby  
do 5. apríla, galéria Zemplínskoho kultúrneho centra

### MICHALOVCE V MINULOSTI

výstava k 780. výročiu prvej písomnej zmienky o meste  
Galéria pod nebom

### KRÁSA VEĽKONOČNEJ ŠKRUPINKY

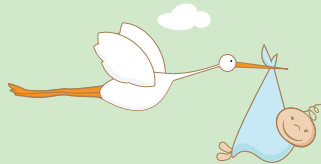
výstava veľkonočných kraslíc  
do 8. apríla, Zemplínske múzeum

Program kina si môžete pozrieť na internetovej stránke

[www.kino.michalovce.sk](http://www.kino.michalovce.sk)

## Michalovčan informuje

## VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH...



Pavol Michlík  
Michal Kulko  
Štefan Potoma  
Viktória Megisová

## blahoželanie



Dňa 29. marca oslávi okrúhlych 80 rokov  
drahý manžel, otec, dedko a pradedko

**ŠTEFAN PAPÁN**

Chceme Ti popriať radosť, zdravie a šťastie  
do mnohých ďalších rokov... a čas, ten nech Ti  
plynie krokom.  
pravnúčik Samko, manželka Gabika,  
dcéra a syn s rodinami

## Mesto Michalovce

MESTSKÝ ÚRAD, NÁMESTIE OSLOBODITEĽOV 30, MICHALOVCE

## VYHLASUJE

podľa ustanovenia § 281 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného  
zákonníka, v znení neskorších zmien a doplnkov

## OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objektoch:

- Nám. osloboditeľov č. 10 v Michalovciach (Zlatý býk),
- Nám. osloboditeľov č. 25 v Michalovciach (poliklinika),
- Nám. osloboditeľov č. 77 v Michalovciach (starý súd),
- Nám. osloboditeľov č. 81 v Michalovciach,
- Nám. osloboditeľov č. 82 v Michalovciach (budova Domu služieb),
- Ul. saleziánov v Michalovciach, bývalá kotoľňa objektu Zlatý bažant.

Znenie súťažných podmienok a lehoty na predkladanie súťažných návrhov  
v hmotnoprávnej lehote, do 22. apríla 2024 do 9.00 hod., sú zverejnené  
na úradnej tabuli MsÚ a na web portáli [www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk).



Premiéra  
**Novín Mistral**  
a Športových správ  
každý štvrtok o 16.00 hod.  
počas týždňa vždy o 14.00 hod. a 20.00 hod.

## Záznam

To najlepšie, čo v meste Michalovce máme  
Program z odovzdávanie cien ČIN ROKA 2023  
z 22. marca 2024

počas týždňa vždy o 18.00 hod.

Profily ocenených titulom  
ČIN ROKA 2023

Vysielanie TV Mistral sledujte aj  
v digitálnej sieti UPC a ANTIK

Nájdete nás aj na

[www.tvmistral.sk](http://www.tvmistral.sk), na Facebooku a na YouTube (Redakcia Mistral),  
vo vysielaní partnerskej televízie TV ZEMPLÍN – v sieti Magio (Telekom) a Orange TV.

Primátor Mesta Michalovce  
štatutárny zástupca zriaďovateľa

v zmysle § 4 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti  
na zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE

VÝBEROVÉ KONANIE NA OBSADENIE FUNKCIE  
RIADITEĽ/RIADITEĽKA

ZÁKLADNEJ ŠKOLY, KRYMSKÁ 5, MICHALOVCE

## Ponúkaná základná zložka mzdy:

- v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- k základnému platu sa vyplácajú všetky zákonné príplatky;
- k základnému platu možno priznať osobný príplatok do max. výšky 100 %.

## Požadované kvalifikačné predpoklady a iné požiadavky:

- Požadované kvalifikačné predpoklady pre uchádzačov v zmysle zákona č. 138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov:
- kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky na výkon pracovnej činnosti v príslušnej kategórii a podkategórii pedagogického zamestnanca v zmysle Vyhlášky Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 173/2023 Z. z. o kvalifikačných predpokladoch pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov,
  - samostatný pedagogický zamestnanec v zmysle § 39 ods. 3 b) zákona č. 138/2019 Z. z.,
  - päť rokov pedagogickej činnosti v zmysle § 3 ods. 5 zákona č. 596/2003 Z. z.,
  - bezúhonnosť v zmysle § 15a zákona č. 138/2019 Z. z.
  - spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu v zmysle § 3 ods. 1 písm. a) zákona č. 552/2003 Z. z.
  - zdravotná spôsobilosť v zmysle § 16 zákona č. 138/2019 Z. z.,
  - ovládanie štátneho jazyka v zmysle § 17 zákona č. 138/2019 Z. z.,
  - predloženie návrhu koncepcie rozvoja školy v zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 596/2003 Z. z.,
  - absolvovanie výberového konania pohovorom.

## Zoznam požadovaných dokladov, ktoré účastník predkladá do výberového konania:

- písomná žiadosť o zaradenie do výberového konania,
- štruktúrovaný pracovný životopis s podrobným uvedením doterajšej praxe, znalostí a zručností,
- doklady o vzdelaní (overené kópie),
- čestné vyhlásenie, že uchádzač spĺňa podmienku bezúhonnosti;
- čestné vyhlásenie, že uchádzač má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu
- lekárske potvrdenie o telesnej spôsobilosti a duševnej spôsobilosti pre výkon pedagogickej činnosti v zmysle § 16 zákona č. 138/2019 Z. z. (nie staršie ako 3 mesiace)
- potvrdenie o dĺžke pedagogickej činnosti preukazujúce minimálne 5 rokov pedagogickej činnosti,
- písomne spracovaný návrh koncepcie rozvoja školy v rozsahu najviac 4 strán,
- písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov pre potreby výberového konania v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení
- čestné vyhlásenie o neodvolaní z funkcie riaditeľa školy v zmysle § 3 ods. 7. písm. a) až c) a e) a ods. 8 písm. a), c) a d) zákona č. 596/2003 Z. z.

\* Na účely preukázania bezúhonnosti v zmysle § 15a ods. 2 zákona č. 138/2019 Z. z. Zákona o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov úspešný uchádzač je povinný poskytnúť na účel preukázania bezúhonnosti najneskôr do 30 dní po uzavretí pracovnoprávneho vzťahu regionálnemu úradu údaje potrebné na vyžiadanie odpisu registra trestov.

## Dátum a miesto podania žiadosti o účasť na výberovom konaní:

Žiadosť a požadované doklady do výberového konania je potrebné doručiť do: 19. apríla 2024 do 12.00 hod. (hmotnoprávna lehota – žiadosť musí byť doručená) v zalepenej obálke s označením „Výberové konanie – riaditeľ/riaditeľka Základnej školy v Michalovciach, Krymská 5“ na adresu zriaďovateľa: Mestský úrad, Odbor sociálnych vecí, školstva a športu, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce v zalepenej obálke, s uvedením mena, priezviska a adresy odosielateľa – „NEOTVÁRAŤ“. Pri osobnom doručení na podateľňu MsÚ v zalepenej obálke s tým istým označením.

**Poznámka:** Výberové konanie sa riadi § 5 zákona č. 552/2003 o výkone práce vo verejnom záujme v platnom znení v nadväznosti na zákon č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Na výberové konanie budú pozvaní iba uchádzači spĺňajúci podmienky. Vyhlásiteľ výberového konania si vyhradzuje právo nezaraďovať do výberového konania uchádzačov, ktorí nespĺňajú požadované podmienky. Prihlášky zaslané po termíne sa do výberového konania nezaraďujú. Rozhodujúci je dátum podania na poštovej pečiatke. Termín a miesto výberového konania oznámi prihláseným uchádzačom, ktorí spĺňajú požadované predpoklady, rada školy písomne v stanovenej lehote.

## Predpokladaný nástup do práce: 01. 06. 2024

Zaslaním požadovaných dokladov uchádzač dáva súhlas Mestu Michalovce na spracovanie a uchovanie poskytnutých osobných údajov na účely výberového konania. Súhlasí, aby po skončení výberového konania boli poskytnuté osobné údaje archivované podľa archivačného poriadku Mestského úradu v Michalovciach a so zverejnením výsledku a priebehu výberového konania.

## Michalovčan

Michalovčan – dvojtýždenník občanov Michaloviec – vychádza každý páry piatok zadarmo. Vydáva Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, IČO: 00325490. Predseda redakčnej rady: PhDr. Jana Cibereová, [jana.cibereova@msumi.sk](mailto:jana.cibereova@msumi.sk), redakcia: Mgr. Marcela Andréová, e-mail: [marcela.andreova@msumi.sk](mailto:marcela.andreova@msumi.sk), Mgr. Mária Stricková, e-mail: [maria.strickova@msumi.sk](mailto:maria.strickova@msumi.sk), Mgr. Jana Denciová, e-mail: [jana.denciova@msumi.sk](mailto:jana.denciova@msumi.sk), tel.: 056 686 42 42. Inzerciu prijíma: Turistická a informačná kancelária, e-mail: [iveta.pazicova@msumi.sk](mailto:iveta.pazicova@msumi.sk), [gabriela.kovtunova@msumi.sk](mailto:gabriela.kovtunova@msumi.sk), tel.: 056 686 47 07, členovia redakčnej rady: Ing. Martin Čornej, PaedDr. Radmila Hajdúková, Mgr. Jaroslav Čurný, Mgr. Eva Bučková, Michal Oros. Uzavierka príspevkov a fotografií je každý pondelok v nepárnom týždni – do 12.00 hod. Adresa redakcie: Michalovčan, Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, č. dverí 242, [www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk). V meste Michalovce dvojtýždenník rozširuje redakcia. Vychádza v náklade 5000 kusov. Evidované MK SR ako periodická tlač pod číslom EV 3787/09. ISSN 1339-0031.

## prerušenie distribúcie elektriny

- 5. apríla od 8.10 hod. do 17.30 hod., úseky: Ul. lastomírská č. d. 161, Ul. plynárenská č. d. 1
- 6. apríla od 8.00 hod. do 17.30 hod., úseky: Ul. lastomírská č. d. 161, Ul. plynárenská č. d. 1
- 7. apríla od 8.00 hod. do 16.30 hod., úseky: Ul. lastomírská č. d. 161, Ul. plynárenská č. d. 1

Blížšie info: [www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk), úradná tabuľa MsÚ

## Svätý týždeň

Kvetnou nedelou sme vstúpili do svätého týždňa, ktorým sa začína slávenie najdôležitejších sviatkov liturgického roka, Veľkej noci.

Môžeme si všimnúť, že ide o týždeň plný paradoxov. Na jednej strane je zástup učeníkov, ktorí nasledujú Ježiša pri vstupe do Jeruzalema. O malú chvíľu je tu výkrik davu: „Ukrižuj Ho!“ Vidíme tu zjavné rozdelenie ľudí. Tí, ktorí s pokorou nasledujú učiteľa, ktorého poznajú a na strane druhej je dav nechotný nasledovať Krista. Stojá radšej o svojho vodcu, ktorý je zločincom. Toto

rozdelenie a iný spôsob myslenia je príznačný aj pre dnešnú dobu. Ten Ježišov život a cesta, je nápadne podobný tomu nášmu. Kristus slobodne a v poslušnosti Otcovi túto cestu absolvoval.

Zažil a prežil na nej azda všetko. Mal na zreteli človeka, nás všetkých. Motívom Jeho prežívania nebolo nič iné ako láska. Nám chcel Kristus darom svojho života kázať podobný rozmer ľudských dní. Ak túto podobnosť vnímate, nájdime istú formu vďačnosti za túto skutočnosť. Môžeme tak ľahšie chápať, že spomínané paradoxy na životnej ceste nás privedú k životu, ktorý má zmysel jedine v Bohu.

PaedDr. Ivana Mochorovská

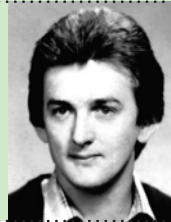
## spoločenská rubrika

## spomienka

Dňa 2. apríla uplynie rok, čo nás navždy opustil milovaný

## MATEJ DIČKO

Hoc už nie si medzi nami, v našich srdciach žiješ s nami. Čas plynie, smútok zostáva, tá strata v srdci bolieť neprestáva. s láskou spomína sestra Darinka, manželka, súrodenci a deti s rodinami



## Za Františkom Zitrickým



Na Kvetnú nedelu mnohých zaskočila smutná správa.

Vo veku 73 rokov nás navždy opustil známy lekár MUDr. František Zitrický.

Bol to vzácny človek, pokorný a usmievať. Miloval svoje povolanie lekára, bol vždy pripravený pomôcť, poradiť a povzbudiť.

František Zitrický sa narodil 25. mája 1950 v Michalovciach, kde aj absolvoval základné a stredo-

školské štúdium. V roku 1968 nastúpil na Lekársku fakultu UPJŠ v Košiciach a po promóciách nastúpil do Nemocnice s poliklinikou v Michalovciach. Počas piatich volebných období, od roku 1994 do 2014, pôsobil ako poslanec v michalovskom mestskom zastupiteľstve. Vo svojej dlhoročnej poslanskej práci sa venoval hlavne zdravotnej a sociálnej problematike a ochrane životného prostredia. Za aktivity v poslancovom zbore a ochranu životného prostredia mu bola v roku 2013 udelená Cena primátora.

Posledná rozlúčka so zosnulým sa konala 27. marca v Michalovciach. Česť jeho pamiatke.

red

## Zlato zo súťaže Zenit

Vynikajúci výsledok v celoslovenskom kole 24. ročníka súťaže Zenit v strojárstve dosiahol žiak Strednej odbornej školy technickej v Michalovciach, Samuel Novák.

V kategórii S – strojové obrábanie kovov obsadil prvé miesto medzi elity študentov stredných škôl v danej kategórii. Osem víťazov krajinských kôl sa stretlo 19. – 21. marca v Banskej Bystrici. Súťaž pozostáva-

la z troch častí: test z teoretických vedomostí, spracovanie technologického postupu výroby súčiastky podľa výkresu a následne výroba zadanej súčiastky na obrábacích strojoch s dôrazom na presnosť, kvalitu a bezpečnosť práce.

Samuel študuje v odbore mechanik – mechatronik v duálnom systéme vzdelávania so spoločnosťou BSH. K dosiahnutému skvelému výsledku gratulujeme a ďakujeme za vzornú reprezentáciu školy, firmy BSH, Košického kraja aj mesta Michalovce.

Ing. Jaroslav Melikant

**AETOS**  
občianske združenie

Rada pre mládež  
Košickej eparchie pozýva

# Prehliadka detských a mládežníckych zborov

bl. M. D. Trčku

**14 APRÍL '24, 14:00, MICHALOVCE - MSKS**

Môžete sa tešiť na špeciálneho hudobného hosťa, tombole a iné. Svojou účasťou nás poctí vладыka Cyril a mnoho skvelých spevákov z Košickej eparchie. Vstup je ZDARMA.

Sponzori podujatia

MICHALOVCE  
srdce zemplína

MSKS

## VOLEJBALOVÝ TURNAJ

MİKASA

### O POHÁR PRIMÁTORA

MICHALOVCE  
srdce zemplína

**Mestská športová hala  
Michalovce, Športová 31  
20.4.2024**

**Kategória:** MIX (4 muži + 2 ženy)  
**Prezentácia:** do 8.00 hod.  
**Štartovné:** 8 €/osoba  
**V cene:** minerálka + občerstvenie  
**Prihlášky:** do 12.4.2024  
[juraj.vetrecin@gmail.com](mailto:juraj.vetrecin@gmail.com)

Obmedzený počet družstiev

VK MICHALOVCE

MATÚŠ VETRECIN  
REALITNÝ ŠPECIALISTA

CSM-STAV, s.r.o.  
Michalovce

Denial Denzin - DENLIAN RIG  
tel.: 0905 217 320

REKLAMA REALITY  
0907 200 933

POTLAČ TRČÍEK

durko...r.o.  
voda • kávecie • pija • raňajky

DEMPOL  
ROZKVEK

SPET

DESTINY

# Iuventa Michalovce po štrnásťkrát víťazom

**Hádzanárky MŠK Iuventa Michalovce sú po štrnásťkrát víťazkami Slovenského pohára. Zverenky trénera Petra Kostku triumfovali vo finálovom zápase na neutrálnej pôde v Trnave nad HC DAC Dunajská Streda 27:23.**

Obhajca prvenstva začal rozohdajúce stretnutie výborne. Po dvoch góloch Kompaniecovej a jednom Popovcovej viedol 3:0 a lavička DAC reagovala oddychovým časom. Po ňom síce otvorila skóre aj na druhej strane Desortová, boli to ale Michalovčanky, ktoré držali duel v prvých finálových minútach v rukách. Po góle Kriovkapičovej viedli v siedmej minúte 4:1, po premenenej sedmičke Radovičovej v desiatej minúte 5:2. Hoci následne po dvoch góloch Juhosovej bolo 5:4, v 18. minúte bolo ale po päťgólovej šnúre Zemplínčaniek už 10:4. Michalovčanky výborne bránili a nútili tak hráčky DAC zakončovať z nepripravených pozícií. Ich šiesty gól v rade strelila v 20. minúte Radovičová, ktorá z pokutového hodu upravila

na 11:4, na čo lavička DAC reagovala druhým oddychovým časom. Michalovčanky prvý polčas vyhrali presvedčivo o sedem gólov 15:8.

Kým v prvom dejstve dominovali Zemplínčanky, v úvode toho druhého hráčky zo Žitného ostrova. Tie skresávali náskok Michaloviec a po šnúre troch gólov znížila Erika Rajnohová v 37. minúte na 17:14. Následný oddychový čas Michalovčanky nabudil. Iličová po ňom síce znížila už na 17:15, následne ale dvakrát skórovala Radovičová a keď skórovala aj Wolingerová, v 44. minúte bolo opäť o päť gólov (20:15). Dunajská Streda však opäť zdramatizovala duel a štyri minúty pred koncom bolo po troch góloch DAC v rade iba 24:23. Michalovčanky ale drámu nepripustili, súperkam už nedovolili skórovať a zápas nakoniec vyhrali 27:23, čím získali už štrnásty Slovenský pohár.

Pre Iuventu ide o druhú trofej v krátkom slede, keďže už je istou víťazkou aj česko-slovenskej MOL ligy. Dodajme, že ešte je v hre o slovenský národný titul a zanedlho budú michalovské hádzanárky aj aktérkami semifinále Európskeho pohára EHF proti portugalskej Benfice Lisabon.

Peter Brendza

## dva týždne v športe

### Futbal

#### MFK ZEMPLÍN MICHALOVCE – AS TREŇČÍN

6. 4., 18.00 hod., 4. kolo Niké liga, futbalový štadión  
info: <https://mfkzemplin.sk/>

### Ľadový hokej

#### HK DUKLA INGEMA – HKM ZVOLEN

31. 3., 18.00 hod. – Tipos extraliga, štvrtfinále playoff, zimný štadión  
info: <https://hkduklamichalovce.sk/>

Program športu si môžete pozrieť na internetovej stránke  
[www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk)

Mesto Michalovce a Atletický klub Michalovce  
pozyvajú na

## JARNÝ BEH MICHALOVČANOV

7. apríla • park Kerta

Detský beh (500 m) o 9.30 hod.  
Hlavný beh (3 km) o 9.45 hod.

info: [www.jarnybeh.preteky.com](http://www.jarnybeh.preteky.com)

**VYBOJUJ SI MIESTO NA MAJSTROVSTVÁ SVETA!**

**3+1 FORMÁT (S BRANKÁROM)**  
MUŽI & ŽENY OD 15 ROKOV

**6. 4. 2024 MICHALOVCE**  
FLORBALOVÁ HALA T. J. MOUSSONA 4, MICHALOVCE

**KVALIFIKÁCIA NA MS** **EXTRAFUNGAMES**

ZADAVA PRE KAŽDEHO BEZ OHLADU NA VEK EFG

3X3 FLORBALOVÝ TURNAJ DETI & RODIČIA FUNZÓNA BUFEY EXTRAFUNGAMES SÚTAŽE HUDBA MODERÁTOR CENY FUNZÓNA  
SÚTAŽE MODERÁTOR HUDBA RANKING CENY KOLKY KRÚŽKY MINIGOLF PETANG CORNHOLE PARKÉ ŠÍPKY

3X3 FLORBAL SLOVENSKÝ ZVÄZ FLORBALU SLOVENSKÝ FÚTBALOVÝ ZVÄZ MICHALOVCE SLOVENSKÝ ZVÄZ FLORBALU SLOVENSKÝ FÚTBALOVÝ ZVÄZ MICHALOVCE SLOVENSKÝ ZVÄZ FLORBALU SLOVENSKÝ FÚTBALOVÝ ZVÄZ MICHALOVCE

3X3SPORT | @3X3FLORBAL | @3X3FUTBAL | @EXTRAFUNGAMES | 3X3SPORT.SK | 3X3FLORBAL.SK | 3X3FUTBAL.SK | EXTRAFUNGAMES.SK

**VÍTANIE ŽERIAVOV 2024**

13. 4. 2024 SENNÉ OKRES MICHALOVCE 9.00 – 17.00

areál Senianskeho kaštieľa a náučný chodník vtáčim rajom v chránenom vtáčom území Senianske rybníky

SOS/BirdLife SLOVENSKO

KoEice